

■デカールを貼るには正しい貼り方 Correct Method for Applying Decals

- デカールを貼るこのときはこりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。
- Clean model surface with wet cloth.



- 貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚ずつ水またはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浮かべます。

- Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.

- 水から出したらタオルの上の指で、指先でデカールが乾くまで確かめた後、貼る箇所において静かに台紙をずらします。

- Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.



- 指先に少し水をつけて正確な位置にデカールを動かした後で、やらかく、よく水を吸った布でデカールを押さえて内側の水分や気泡を押し出します。
- Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.



- デカールが完全に乾いたら少し水をつけた布で、デカールのまわりのノリをふきとります。
- When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.

ATTENTION: CE PRODUIT NE CONVIENT PAS A UN ENFANT DE MOINS DE 36 MOIS, EN RAISON DES PIÈCES DE PETITE DIMENSION CONTENUES.

CAUTION: NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS. CONTAINS SMALL PARTS.

NICHT FÜR KINDER UNTER 36 MONATEN ENTHÄLT KLEINE TEILE.

ATTENZIONE: PRODOTTO NON ADATTO AI BAMBINI DI ETÀ INFERIORE AI 36 MESI. CONTIENE PICCOLE PARTI.

ATTENTIE: NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN TOT 4 JAAR. BEBAT KEGNET ONDERDELEN.

ATENÇÃO: IMPRÓPRIO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS. CONTEM PEÇAS PEQUENAS.

ATTENCIÓN: NO ES CONVENIENTE PARA NIÑOS MENORES DE 3 AÑOS. CONTIENE PIEZAS PEQUEÑAS.

FORSIGTIG! IKKE EGNET TIL BØRN SØR ER MINDRE END 3 ÅR. INDEHOLDER SMÅ DELS.

ΠΡΟΣΧΗ: ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΜΕΤΡ 3 ΧΡΟΝΩΝ. ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΜΙΚΡΑ ΤΜΗΜΑΤΑ.

■VOR DEM ZUSAMMENBAU ZU LESEN

- Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Zusammenbau sorgfältig durch.
- Verwenden Sie nur Kunststoffklebstoff und Lackfarben/Lackfarben.
- Die gezeichneten Plastikteilen sollten zerrissen und weggeworfen werden, um zu verhindern, daß Kleinkinder beim Spielen darin erstickten.
- Handhaben Sie Klebstoff und Lackfarben niemals in der Nähe von offenen Flammen.
- Mit Klebmittel sprarsam umgehen und während des zusammenbaus für ausreichende ventilation sorgen

■ANTES DEL ENSAMBLAJE, LEA CUIDADOSAMENTE LO SIGUIENTE

- Antes del ensamblaje, estudie cuidadosamente las instrucciones.
- Emplee solamente cemento plástico y pinturas.
- Rompa y tire las bolsas de plástico a fin de evitar que los niños pequeños puedan sofocarse jugando con ellas.
- No emplee nunca cemento ni pintura cerca de llamas.
- Usare el adhesivo moderadamente y ventile bien el ambiente durante la construcción.

■LIRE CEVANI AD'EFFETTUER LE MONTAGE

- Etudier attentivement les instructions avant le montage.
- Utiliser que de l'adhésif plastique et du vernis.
- Déchirer et jeter les sacs en plastiques vides pour éviter tout danger d'étouffement pour les enfants.
- Ne jamais utiliser d'adhésif ou de vernis près d'une flamme.
- Utiliser le ciment avec modération et bien ventiler la pièce pendant le montage.

■組立て前務請先看清此說明。

- 請先看清說明書，把裝全體的順序之後才進入組件。
- 膠力膠和塗料請使用塑膠專用的，商品的空探為了不讓小孩子在場上，請細心。
- 膠力膠塗料不可在火的附近使用。

■LEGGERE QUESTO PRIMA DEL MONTAGGIO

- Studiare attentamente le istruzioni prima del montaggio.
- Usare solo adesivo e vernici per plastica.
- Strappare e gettare le buste di plastica vuote per evitare il pericolo di soffocamento per i bambini piccoli.
- Non usare mai l'adesivo o il vernice vicino ad una fiamma.
- Utilizzare sufficiente adesivo e ventilare bene l'habitation durante la costruzione.

"WARNING" FUNCTIONAL SHARP POINTS
"WARNUNG" SCHARFE ECKEN UND KANTEN
"Avertissement" Points essentiels de fonctionnement
"ATTENZIONE" PARTI MOLTO ACUMINATE
"AVISO" PUNTOS AGUDOS EN FUNCIONAMIENTO

注意

- *組み立てる前に必ずお読みください。
- *12才以下の方が組み立てる時は、保護者もお読みください。

1. 組み立てモデルです。作る前に組み立て説明書をお読み下さい。
2. 部品を取り出した後のビニール袋は、小さな子供が頭から被ったり、飲み込んだりすると窒息するおそれがありますので、破り捨て下さい。
3. 部品はきれいに切り取り、切り取った後のクズはゴミ箱に捨て下さい。
4. 部品はやむなくとがっている所がありますので使用目的以外は、絶対に遊ばないで下さい。特に小さいお子様いる家庭では注意して下さい。
5. 小さな部品がありますので、誤って飲み込まないようにして下さい。子供の遊び場では注意して下さい。
6. 部品の組立の際、ニッパー、ナイフ、ヤスリ等を不用意に取り扱うと、刃先等で怪我の恐れがあります。12才以下の方は、保護者の指導のもとに取り扱ってください。
7. 接着剤、塗料を使用する場合は、下記に注意して下さい。
* 締め切った室内では使用しないで下さい。中毒の恐れがあります。
* 火の近くでの使用は絶対にしないで下さい。引火の恐れがあります。接着剤、塗料は目や口に入れないで下さい。
* 顔で目や口に入ったときは、すぐに大量の水で洗い流して、医師に相談して下さい。
8. 工具、接着剤、塗料、電池等を使用する場合は、その説明書の注意事項をよく読んで正しく使用して下さい。

CAUTION

- * MAKE SURE TO READ INSTRUCTIONS LISTED BELOW BEFORE ASSEMBLING.
- * ADULT SUPERVISOR SHOULD ALSO READ INSTRUCTIONS WHEN ASSEMBLED BY CHILDREN AGED 12 OR YOUNGER

1. THIS BEING AN ASSEMBLY KIT. READ THE INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLING.
2. TEAR UP AND THROW AWAY THE PLASTIC BAGS CONTAINING KIT PARTS AS CHILDREN MAY SUFFOCATE BY SWALLOWING OR WEARING OVER HEAD.
3. CUT THE PARTS OFF PROPERLY AND THROW THE WASTE PARTS INTO DUSTBOX AT ONCE.
4. DO NOT PLAY WITH THE PARTS FOR ANY OTHER PURPOSE AS SOME PARTS MAY BE TOO SHARP. MORE CAUTION AND CARE NEEDED FOR FAMILIES WITH INFANTS.
5. DO NOT SWALLOW ANY PARTS AND CUT-OFF CHIPS. KEEP AWAY FROM REACH OF CHILDREN.
6. WRONG OR CARELESS USAGE OF NIPPER, CUTTER, FILE ETC. MAY HURT THE ASSEMBLER.
7. BE CAUTIONS AS FOLLOWS WHEN USING ADHESIVES AND/OR PAINTS:
* DO NOT USE IN CLOSED ROOM TO AVOID POISONING/TOXIC.
* DO NOT USE NEAR FIRE TO AVOID FLAMMABILITY.
* DO NOT PUT ANY ADHESIVES AND/OR PAINTS INTO MOUTH AND EYE IF MISTAKENLY PUT INTO. WASH OUT PROMPTLY WITH FULL WATER AND CONSULT A DOCTOR.
8. USE TOOLINGS, ADHESIVES, PAINTS, BATTERIES ETC. PROPERLY AFTER CAREFUL READING OF INSTRUCTIONS GIVEN IN EACH HANDLING MANUAL.



HURRICANE Mk.IB 'RED STAR'

AP135 1:72 ハリケーン Mk.IB 'レッドスター'

ホーカー社の主任設計技師シドニー・カムは1934年英空軍から内示された次期戦闘機の設計仕様に基づきロールスロイスPV-12エンジンを装備した機体を設計しました。この設計が英空軍に採用され、原型1号機(K5083)が1935年11月6日に初飛行し、時速504km/hという良好な結果を得ました。1936年6月、マーリンIIエンジンを搭載した量産型ハリケーンMk.I、600機が発注され、1937年末には第111中隊に引き渡しが開始されました。前期型の2翅の固定ビッチプロペラ、羽布張りの主翼が、1939年からの後期型では、金属製の主翼、3翅の可変ビッチプロペラに変わりエンジンもマーリンIIIに変更され、性能もよくなりましたが、鋼管羽布張りという胴体の構造は残されました。ハリケーンMk.IIBは、翼内機銃を12門に増やし、主翼両下面に爆弾を携行することができ、地上攻撃の能力が強化されました。また1941年に東部戦線に配備されたハリケーンの中隊はその後当時のソ連空軍にそのまま供与されました。

《データ》(MkIIB) 乗員：1名、全幅：12.192m、全長：9.81m、全高：3.987m、全備重量：3,175kg、エンジン：マーリンXX(出力1,280馬力)、最大速度：530km/h(高度5,500m)、武装：7.7mm機銃×12

Developed while the Hurricane Mk.I was fighting bravely in the Battle of Britain, the Hurricane Mk.II boasted the two-stage supercharged Merlin XX engine which boosted the plane's top speed by some 20 mph. The first Mk.IIAs were armed with eight machine guns and were first delivered to squadrons in September of 1940.

Following the Battle of Britain, the Hurricane's days as front-line fighter quickly came to a close, but it continued to serve proudly as a night-fighter, reconnaissance platform and ground-attack plane in a number of different variations for the war. It was in this latter role that a number of unique and effective modifications were seen.

One of these was the Mk.IIB, which sought to boost the plane's effectiveness in the ground attack role by boosting wing armament to twelve .303 cal. (7.7mm) machine guns as well as adding wing mounts for bombs. This modification of the Hurricane first went into service in April, 1941.

Many of the Hurricane Mk.IIBs which were in service on the Eastern Front in 1941 were eventually turned over to the Soviet Air Force and saw action in "Red Star" marking.

DATA: Crew: 1; Wingspan: 12.192m; Length: 9.81m; Height: 3.987m; Max Gross weight: 3,175kg; Engine: Merlin XX (1,280hp); Max speed: 530km/h @ 5,500m; Armament: 7.7mm machine gun x 12



(株)長谷川製作所 静岡県焼津市八幡3-1-2 〒425 TEL (054) 628-8241
HASEGAWA SEISAKUSHO CO.,LTD. 3-1-2 Yagusu, Yaizu, Shizuoka. 425 Japan.



デカールをはってください。
APPLY DECAL
HIEAR ABZIEHBILD
APLIQUER DECALCOMANIE

APPLICARE DECALCOMANIE
PONER CALCOMANIA
貼上水印紙



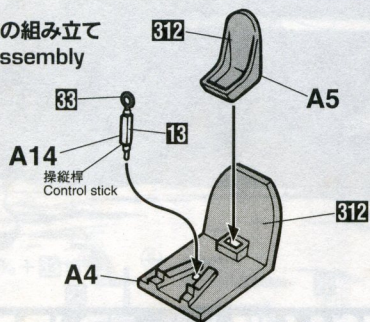
穴をあけてください。
FORO APERTO
HACER AQUERO
OFFENEN
FAIRE UN TROU
鑽孔



塗装図の番号です。
PAINTING SCHEME NUMBER
LACKIERSCHEMANUMMER
NUMÉROS DE LA LISTE DE PEINTURES

NUMERO DELLO SCHEMA DI VERNICIATURA
PINTAR ESQUEMA NUMERO
這是塗裝圖的號碼

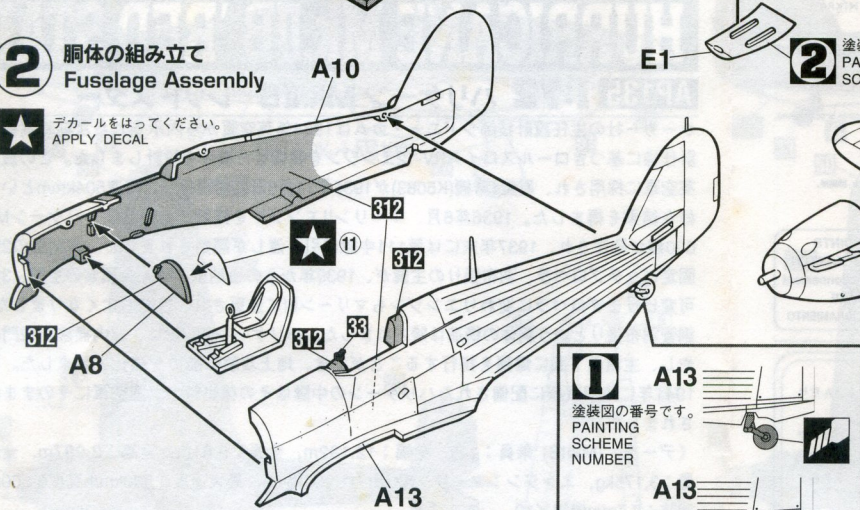
1 コックピットの組み立て Cockpit Assembly



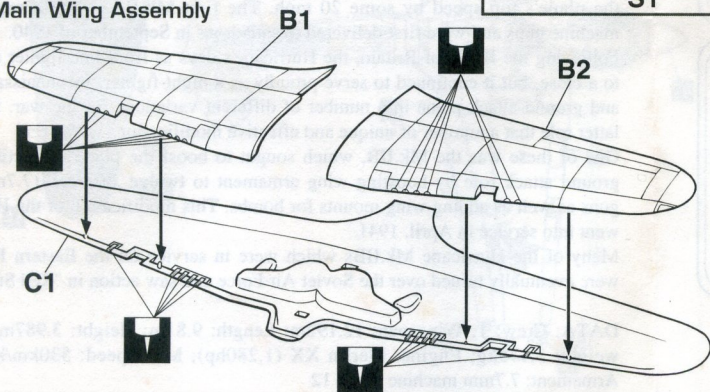
2 胴体の組み立て Fuselage Assembly



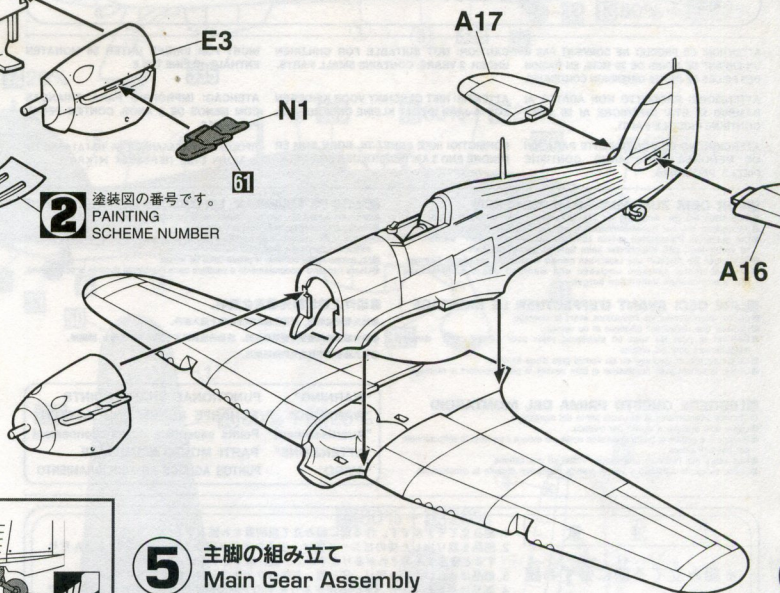
デカールをはってください。
APPLY DECAL



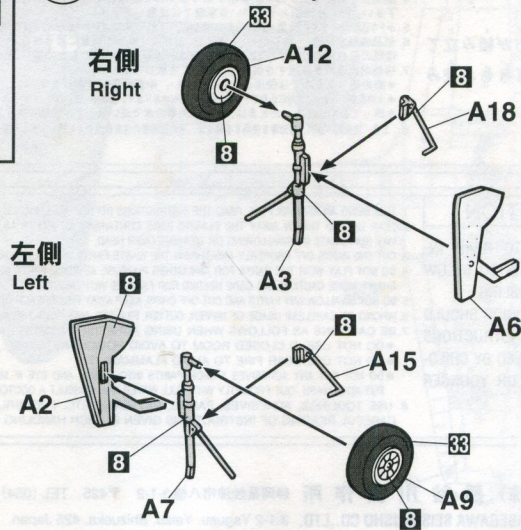
3 主翼の組み立て Main Wing Assembly



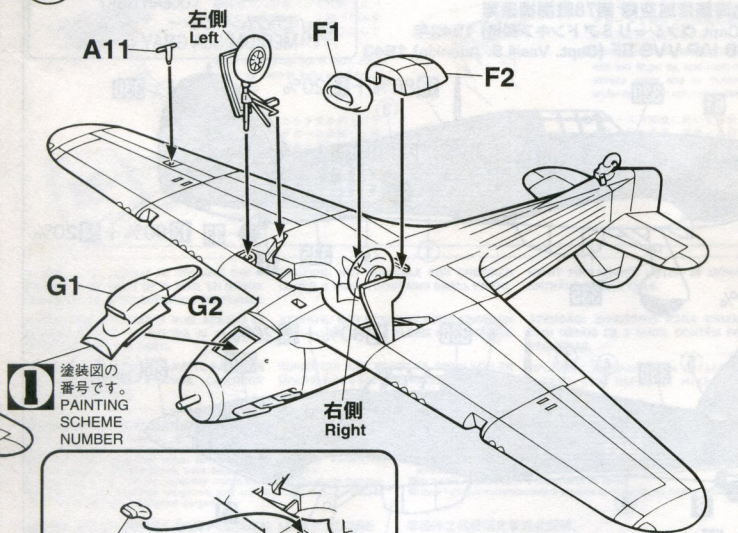
4 主翼と水平尾翼の取り付け Main Wing & Horizontal Stabilizer Installation



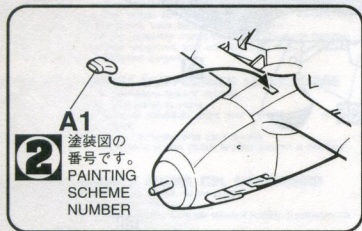
5 主脚の組み立て Main Gear Assembly



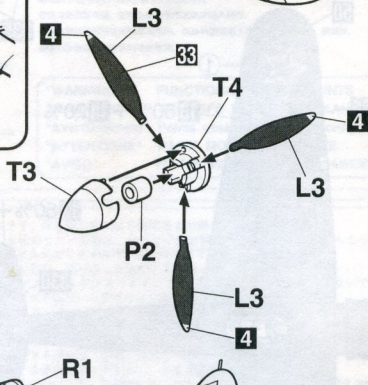
6 各部分の取り付け Various Parts Installation



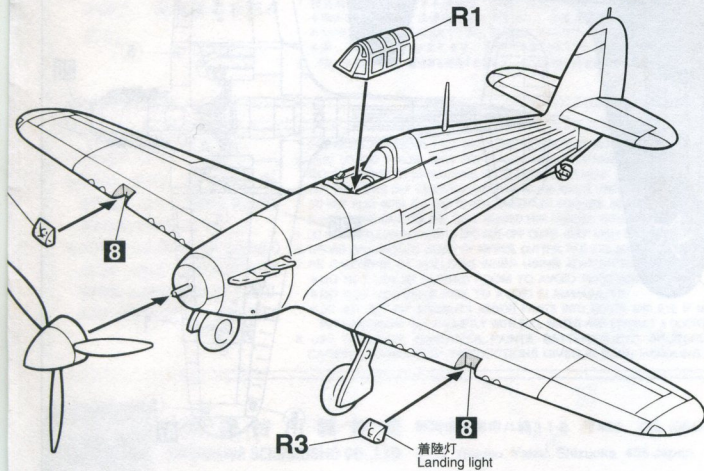
1 塗装図の番号です。
PAINTING SCHEME NUMBER



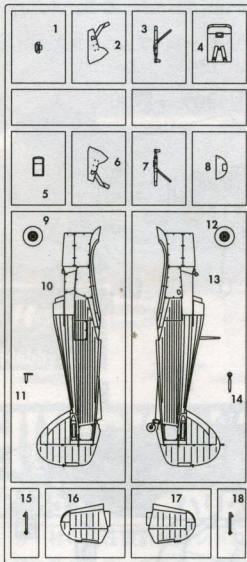
2 塗装図の番号です。
PAINTING SCHEME NUMBER



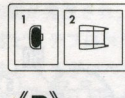
7 キャノピーとプロペラの取り付け Canopy & Propeller Installation



(A)



(F)

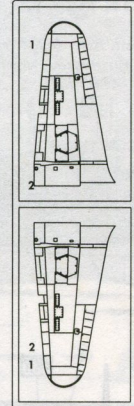


(P)

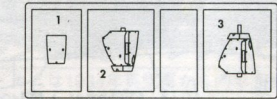


の部品は使用しません。
Parts not for use.
Teile werden nicht verwendet.
Pièces à ne pas utiliser.
Parti non per uso.
Partes para no usar.
不需要使用的零件

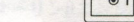
(B)



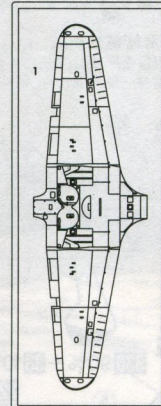
(E)



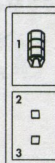
(S)



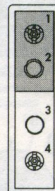
(C)



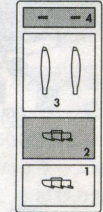
(R)



(T)



(L) x2



For Japanese use only.

■部品請求をなさる方は、あなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号を1字づつはっきり書いて、下のカードと共に申し込んでください。



— 部品請求カード —

AP135 I-72 ハリケーン Mk.IIB 'レッドスター'

部品を紛失したり、破損なされた方は、このカードの必要部品を○でかこみ代金を現金書留または郵便小為替で当社サービス係までお申度ください。(1,000円以下の部品請求には、切手代用もできます。)

A 部品.....450円 L 部品(一枚分).....250円
B 部品.....350円 R 部品.....250円
C 部品.....350円 S 部品.....200円
E 部品.....300円 T 部品.....250円
F 部品.....250円 P2 部品(ボリキップ).....150円
G 部品.....250円 マーク.....500円

9608

ART No.AP135

上記の価格は予告なく変更する場合がありますのでご了承ください。

塗料指定の **1** はガンゼ産業・Mr.カラー、**H** は水性ホビーカラーの番号です。このキットには接着剤は入りませんので別途お求めください。
H in painting indication is the number of Gunze Sangyo Aqueous Hobby Color, while **1** is that of Mr. Color. Glue is not included in this kit.
H in Bemalungshweisen ist die Nummer der Aqueous - Hobby - Color von Gunze Sangyo, während **1** den Ton der Farbserie Mr. Color anzeigt. Im Bauzeit ist kein Klebstoff enthalten.
Sur le guide de peinture, H correspond au numéro de couleur GUNZE SANGYO AQUEOUS HOBBY COLOR, alors que **1** correspond à Mr. COLOR. La colle n'est pas fournie dans ce kit.
H in the indicazione della pittura è il numero della Gunze Sangyo del colore ad acqua per Hobby, mentre **1** è quello di Mr. Color. La colla non è inclusa nella scatola di montaggio.
H in indicaciones de pintado. Este es el número de Gunze Sangyo Aqueous Hobby Color, mientras **1** es el de Mr. Color. El pegamento no esta incluido en el kit.
H in 這個着色指示是代表都是出品水性模型漆的編號，而 **1** 則代表都是出品的樹脂系模型漆的編號，這部份並沒有包括膠水。

4	H4	イエロ(黄)	YELLOW
8	H8	シルバー(銀)	SILVER
18	H53	ニュートラルグレー	NEUTRAL GRAY
14	H54	ネイビーブルー	NAVY BLUE
22	H72	ダークアース	DARK EARTH
26	H74	ダックエッググリーン	DUCK EGG GREEN
88	H12	つや消しブラック(黒)	FLAT BLACK
47	H90	クリアレッド	CLEAR RED
50	H93	クリアブルー	CLEAR BLUE
61	H76	焼鉄色	BURNT IRON
812		グリーンFS34227	LIGHT GREEN
830		ダークグリーンBS381C/641	DARK GREEN
885		ミディアムシーグレーBS381C/637	MEDIUM SEA GRAY

Marking & Painting

マーキング及び塗装図
Markierungen und Bemalung

Decoration et Peinture
Marchio & Pittura

Decoración y Pintura
標貼及着色指示

330 {ダークグリーン
DARK GREEN

13 80% + 14 20% {オーシャングレー
OCEAN GRAY

333 {ミディアムシーグレー
MEDIUM SEA GRAY

1 北海艦隊航空隊 (Maj.Gen. A.A. クズネツォフ乗機) 1941年 ムルマンスク
VVS SF (Maj.Gen. A.A. Kuznetsov) Murmansk 1941
VVS SF***Northern Fleet Air Force (北海艦隊航空隊)

2 北海艦隊航空隊 第78戦闘機連隊
(Capt. ヴァシーリ S アドンキン乗機) 1943年
78 IAP VVS SF (Capt. Vasili S. Adonkin) 1943

